



Nissan Evalia 10/11 →
Nissan NV200 09/09 →

kit. 6 pz.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANWEISUNGEN
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGE INSTRUCTIES
INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
WSKAZÓWKI MÓNTAZA
MONT`ZNI N`VOD
SMER POKONCEN



FABBRI PORTATUTTO SRL Loc. Penisola, 20A
61026 Piandimeleto (PU) Italia

Tel. +39 0722 58141 Fax. +39 0722
720017 Email: info@fabbri.info Web:
www.fabbri.info

C.F./ P.IVA:
04122300405 Capitale
Sociale€ 20.000,00 i.v.

Art. 17425500

Kg. 1,8

Lbs.3,96

Kg. 150

Lbs. 330

- I) Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto: 1,2,3, ecc.
- F) Prière de bien lire l'instruction de montage de commencer. Veuillez vérifier que tous les articles sont inclus dans la boîte. Suivez l'ordre de numérotation;1,2,3 etc.
- D) Bitte lesen Sie vor Beginn des Zusammenbaus die Montageanleitung genau durch und stellen Sie bitte fest, dass alle Teile dabei sind. Der Zusammenbau erfolgt stufenweise; 1,2,3 u.s.w.
- GB) Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step; 1,2,3, etc.
- E) Antes de empezar, lea las instrucciones de montaje completas. Controle que esté todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1,2,3,etc.
- NL) Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Monteer stap;1,2,3 enz.
- P) Antes de iniciar, por favor lea atentamente as instruções de montagem. Assegure que todas as peças estão dentro da embalagem. Montagem passo a passo; 1,2,3..
- PL) Zanim zaczniesz montowanie bagażnika zapoznaj się z treścią instrukcji i sprawdź, czy nie brakuje żadnej z części. Pracę wykonuj etapami 1,2,3...itd.
- CZ) Než začnete s montáží, přečtěte si důkladně celý návod. Prekontrolujte, že máte všechny díly. Postupujte podle jednotlivých bodů.
- SL) Prosimo da pred montažo, pozorno preberete navodila in se prepričate da so vsi deli v paketu . Sestavljajte korak po korak kot v navodilih;1,2,3..itd

5505968000			
	M8x60 mm	x2	
	M8x70 mm	x4	
	Ø 6	x6	
	Ø 6 x 15	x6	
	Cod. 8600	x6	
	Cod. 2402	x6	
		x1	
F20072180			
		x1	
	8606	x12	
	M8x45 mm	x6	
	M8	x6	

I) Controllare la filettatura delle boccole prima di montare il prodotto.

F) Vérifier le taraudage à l'intérieur du trou avant la pose du produit

D) Gewinde überprüfen, bevor das Produkt zu montieren.

GB) Check the tapped hole before fitting the product

E) Antes de montar el producto, controlar el filetado del punto de fijación original que no contenga espesor de pintura.

NL) Schroefraad controleren, voor het produkt te morteren.

P) Antes de montar el producto, controlar el filetado del punto de fijación original que no contenga espesor de pintura.

PL) Sprawdzić gwint przed zamontowaniem produktu.

CZ) Před použitím výrobku zkontrolujte zřevitový otvor.

SL) Pred pritrditvijo izdelka preverite ali odprtina ustreza

1

M 8x70 mm

A

4091051000

M 8x70 mm

B

4091053000

M 8x60 mm

C

4091052000

I) Usare le barre per verificare che i due supporti siano in asse fra di loro come mostra la figura.

F) Contrôler avec les barres le bon alignement des deux supports, comme le montre la figure.

D) Die Stäbe verwenden, um zu überprüfen, dass die beiden Halterungen bündig montiert sind (siehe Abbildung).

GB) Use the bars to check that the two supports are each other in axle as shown in the figure

E) Utilize las barras para comprobar que los dos soportes estan alineados entre ellos, conforme a la figura.

NL) Gebruik de stangen om te controleren of de twee steunen onderling in lijn liggen zoals in de figuur getoond.

P) Usar as barras para controlar se os dois suportes estão alinhados entre si conforme consta do desenho.

PL) Używać sztaby do sprawdzenia czy dwa umocnienia są, do siebie w jednej linii jak to pokazuje rysunek.

CZ) Zkontrolujte pomocí tyčí, zda jsou podpíry rovnoběžné jako na obrázku.

SL) Pri preverjanju osne usklajenosti nosilcev, uporabite prečke, kot je prikazano na sliki.

2

I) Dopo di che avvitare i supporti al tetto utilizzando la chiave a brugola come rappresentato in figura.

F) Avec une clé 6 pans visser les supports au toit (voir la figure).

D) Dann die Halterung am Dach befestigen und hierbei wie auf der Abbildung gezeigt einen 6-kantschlüssel verwenden.

GB) Afterwards screw the supports to the roof using the 6 sided Allen key as represented in the figure

E) Luego atornille los soportes en el techo, sirviéndose de la llave 6 caras, tal como indica la figura.

NL) Zet vervolgens de steunen op het dak vast met behulp van de 6-kant inbussleutel zoals aangegeven in de figuur.

P) A seguir, fixar os suportes no tejadilho usando a chave 6 faces conforme consta do desenho.

PL) Później można przykręcić umocnienia na dachu używając sześciokątnej klucza, tak jak jest to pokazane na rysunku.

CZ) Přešroubujte podpíry ke střeše podle obrázku.

SL) Potem z orodjem pritvijte nosilce na streho, kot je prikazano na sliki.

3

4

Ok!

No!

5

6

7

Cod. 8507786

REV. 0 27/03/20